



N° DE COURSE
RACE NUMBER
N° DE CARRERA

105

CARTON DE POINTAGE - TIME CARD - CARTÓN DE CONTROL

Le carton de pointage doit être présenté au CH d'entrée du Parc d'attente à la Playa Magdalena 15 min avant l'heure de convocation ainsi qu'à l'accueil des vérifications administratives

Les concurrents, n'ayant pas embarqués au Havre et convoqués le 02 Janvier, pourront récupérer leurs matériels de sécurité (Iritrack et GPS) et les accessoires nécessaires au montage de ces équipements à partir du 01 Janvier de 14h00 à 17h00 dans l'enceinte des vérifications administratives.

- Les concurrents et équipages doivent se présenter au CH d'entrée du Parc d'Attente avec leur véhicule, avant d'accéder aux vérifications administratives. Les véhicules d'assistance qui sont passés au Havre n'ont pas besoin de se présenter au Parc d'attente sauf si cela leur a été mentionné. Les équipages peuvent aller directement aux vérifications administratives.
- Les véhicules doivent se présenter au CH d'entrée du Parc Fermé, roulants. Aucune remorque (ou camion de transport) ne sera acceptée dans l'enceinte des vérifications, exceptées les remorques accréditées par l'organisation.

The time card must be handed out at the TC at the entrance of the Waiting Park at Magdalena Playa 15 min before the convocation time and also at the reception desk of the administrative scrutineering

Competitors who didn't load their vehicle in Le Havre, convoked on January 02nd, will be allowed to pick up their safety equipment (GPS and Iritrack) and the necessary accessories from January 1st from 2.00pm to 5.00pm at the administrative checks.

- Competitors and crews must present themselves at the TC at the entrance of the Waiting Park with their vehicle, before entering the administrative checks. Assistance vehicles that have gone to Le Havre don't need to go to the Waiting Park except unless they have been told to. Crews can go directly to the administrative checks.
- Vehicles must present themselves at the entrance of the Parc Fermé in working order. No trailers or transport trucks will be accepted within the scrutineering area, excepted trailers accredited by the organization.

El cartón de control tiene que ser presentado al Control Horario (CH) de entrada del Parque de Espera a la playa Magdalena 15 min antes la hora de convocación y también a la recepción de los verificaciones administrativas

Los competidores que no se han embarcado en Le Havre y convocados el 02 de Enero, podrán recuperar su equipo de seguridad (GPS y Iritrack) y accesorios necesarios al montaje de los instrumentos desde el 01 de Enero de las 14h00 a las 17h00 en las verificaciones administrativas.

- Los competidores y equipos deben presentarse al CH de entrada del Parque de Espera con su vehículo, antes de acceder a las verificaciones administrativas. Los vehículos de asistencia que ya pasaran por Le Havre no tienen que ir al Parque de Espera excepto si les ha sido mencionado. Los equipos pueden ir directamente a las verificaciones administrativas.
- Les vehículos deben presentarse al CH de entrada del Parque Cerrado con los motores prendidos: ningún remolque (o camión de transporte) será aceptado dentro de las verificaciones, excepto remolques con acreditados por la organización.

ENTREE DES VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES ENTRY OF ADMINISTRATIVE CHECKS ENTRADA DE LAS VERIFICACIONES ADMINISTRATIVAS	Heure de convocation Convocation time Hora de convocación	Heure réelle de présentation Real time of presentation Hora real de presentación
01/03/2013	08H30	

Rappel : Le non-respect des heures de convocation entraînera une pénalisation de 50 € pour la première heure de retard entamée et 80 € pour les suivantes. Un Contrôle horaire sera placé à l'entrée du parc d'attente. Voir Article 42P2 du règlement auto-camion 2013 ou 37P2 du règlement moto-quad 2013

Reminder: Failure to respect the convocation times will incur a penalty of 50 € for the first hour late and 80 € for the following hours. A time control will be put in place at the entrance of the waiting park. See Article 47P2 of the 2013 car-truck regulations or 37P2 of the 2013 bike-quad regulations

Recordatorio: el no respeto de las horas de convocación lleva una penalización de 50 € para la primera hora empezada de atraso y 80 € para las que le siguen. Un Control horario se instalará a la entrada del Parque de Espera. Ver Artículo 42P2 del reglamento auto-camión 2013 o 37P2 del reglamento moto-quad 2013